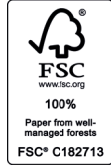




Certification Body:
SATRA Technology Europe Ltd,
Bracetown Business Park,
Clonee, Co. Meath
D15 YN2P, Ireland
Notified Body Number 2777

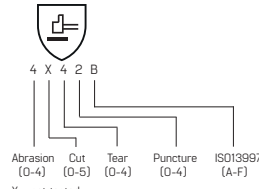


Mechanical Protection
EN 388: 2016+A1: 2018

GB

INSTRUCTIONS FOR USE

55-2311: Comfort+ lightweight cut level B/A2 glove with PU palm coating



General Requirements
EN ISO 21420:2020
Dexterity Level 5
(1-5)



Sizes	Cuff Colour	Sizes	Cuff Colour
Size 5 - XXS	Pink	Size 9 - L	Red
Size 6 - XS	Yellow	Size 10 - XL	Black
Size 7 - S	Blue	Size 11 - 2XL	Brown
Size 8 - M	Green	Size 12 - 3XL	White

CE Marking conforms with EU PPE Regulation (EU) 2016/425. Do not use where there are chemical, electrical, flame or entanglement risks. Place dry hand into the glove to don and do not reverse the gloves – always wear in the form supplied and only wear gloves of a suitable size ensuring a good fit at the finger crotch and length. Remove by inverting cuff with opposite hand, turning inside out. Gloves will not lose their protective properties for up to 5 years after manufacturing provided that they are stored in accordance with these recommendations but you are always advised to carefully inspect the gloves before use. The gloves are intended to provide mechanical protection in industrial applications. They contain high stretch material which causes shrinkage in the relaxed state and therefore may not conform to the BS EN ISO 21420:2020 length requirements. Stated glove protection levels are derived from testing in the palm area only. Never use damaged PPE and replace immediately if signs of wear are evident. Repair of PPE is not permitted. Store in a well ventilated area away from extremes of temperature.



These gloves have been tested after washing according to Industrial Wash Test: ISO 15797:2018 for 5 washes at 40°C (104°F) and after tumble drying for 5 cycles at 40°C (104°F). The gloves can be laundered and tumble dried with no effect on properties using mild detergents. Do NOT use chlorine bleach or any oxidising ingredients, however 'oxygen' bleach can be used in place of chlorine bleach. Drying temperatures should not exceed 40°C (104°F). It is the responsibility of the user to determine if the PPE is fit for use following any cleaning procedure. Never place heavy items on top of them. If possible, avoid excessive folding. If the gloves are wet, allow them to dry fully before placing into storage. Used gloves may be contaminated with hazardous materials. Dispose of in accordance with Local Authority Regulations. Gloves are made from a blend of engineered textile fibres - a list of the raw materials used is available upon request.

Issue 1: October 2023

EU declaration of conformity can be viewed at <http://tilsatec.com/resources>

FR

INSTRUCTIONS D'EMPLOI

55-2311 : Gant Comfort+ léger avec niveau de résistance à la coupure B/A2 et paume enduite de PU

Tailles	Couleur du poignet	Tailles	Couleur du poignet
Taille 5 - XXS	Rose	Taille 9 - L	Rouge
Taille 6 - XS	Jaune	Taille 10 - XL	Noir
Taille 7 - S	Bleu	Taille 11 - 2XL	Marron
Taille 8 - M	Vert	Taille 12 - 3XL	Blanc

Le marquage CE est conforme au règlement UE EPI (UE) 2016/425. Ne pas utiliser là où il y a des risques chimiques, électriques ou d'enchevêtrement. Ne pas inverser les gants - toujours porter sous la forme fournie et ne porter que des gants de taille appropriée assurant un bon ajustement à l'entrejambe et à la longueur des doigts. Retirer en inversant le brassard avec la main opposée, en tournant à l'envers. Les gants ne perdront pas leurs propriétés protectrices jusqu'à 5 ans après la fabrication à condition qu'ils soient stockés conformément à ces recommandations, mais il est toujours conseillé d'inspecter soigneusement les gants avant utilisation. Les gants sont destinés à fournir des protection dans les applications industrielles. Ils contiennent un matériau hautement extensible qui provoque un rétrécissement à l'état détendu et peut donc ne pas être conforme aux exigences de longueur BS EN ISO 21420:2020.

Les propriétés ont été testées sur des gants neufs et non après lavage. Il relève de la responsabilité de l'utilisateur de déterminer si l'EPI convient à l'emploi après toute procédure de nettoyage. Ces gants sont fabriqués en un mélange de fibres textiles techniques - la liste des matières premières est disponible sur demande.

Numéro 1: Octobre 2023

La déclaration de conformité EU est disponible sur le site <http://tilsatec.com/resources>

ES

INSTRUCCIONES DE USO

55-2311: Guante Comfort+ ligero con nivel de corte B/A2 y recubrimiento de PU en la palma

Tallas	Color del puño	Tallas	Color del puño
Talla 5 - XXS	Rosa	Talla 9 - L	Rojo
Talla 6 - XS	Amarillo	Talla 10 - XL	Negro
Talla 7 - S	Azul	Talla 11 - 2XL	Marrón
Talla 8 - M	Verde	Talla 12 - 3XL	Blanco

La marca CE cumple con el Reglamento de EPI de la UE (UE) 2016/425. No utilizar si hay riesgo químico, eléctrico, de incendio o de enredamiento. No poner los guantes del revés; ponerlos siempre de la forma provista y llevar solo guantes del tamaño correcto. La función de los guantes es proporcionar protección mecánica en aplicaciones industriales. Contienen un material muy elástico que hace que se encojan cuando no están bajo tensión y, por tanto, es posible que no cumplan los requisitos de longitud de la norma BS EN 420.

Los niveles de protección indicados se derivan de pruebas realizadas solo en la zona de la palma. No utilizar nunca EPI que esté dañado, y cambiarlo inmediatamente si presenta señales obvias de desgaste. No está permitido reparar el EPI. Almacenar en una zona bien ventilada y alejada de temperaturas extremas.

Las propiedades se han determinado en ensayos con guantes nuevos, y no una vez lavados. Es responsabilidad del usuario determinar si el EPI sigue siendo apto para su uso tras someterlo a un procedimiento de limpieza. Los guantes están hechos de una mezcla de fibras textiles técnicas; se puede obtener una lista de las materias primas utilizadas a petición del interesado.

Edición 1: Octubre 2023

La Declaración de conformidad EU puede consultarse en <http://tilsatec.com/resources>

PL

INSTRUKCJA OBSŁUGI

55-2311: Lekka rękawica Comfort+ o poziomie odporności na przecięcie B/A2 z powłoką PU na dłoni

Rozmiar	Kolor mankietu	Rozmiar	Kolor mankietu
Rozmiar 5 - XXS	Różowy	Rozmiar 9 - L	Czerwony
Rozmiar 6 - XS	Żółty	Rozmiar 10 - XL	Czarny
Rozmiar 7 - S	Niebieski	Rozmiar 11 - 2XL	Brązowy
Rozmiar 8 - M	Zielony	Rozmiar 12 - 3XL	Biały

Oznakowanie CE jest zgodne z rozporządzeniem UE w sprawie środków ochrony indywidualnej (UE) 2016/425. Nie używaj w miejscach, w których istnieje ryzyko chemiczne, elektryczne, piorunów lub zapłata. Włóż suchą dłoń do rękawicy, aby założyć i nie odwracać rękawic - zawsze nosić w dostarczonej formie i zakładać tylko rękawiczki o odpowiednim rozmiarze, zapewniające dobre dopasowanie w kroku i długości palca. Zdejmij mankiety odwracając mankiety przeciwną ręką, odwracając go na lewą stronę. Rękawice nie tracą swoich właściwości ochronnych przez okres do 5 lat po wyprodukowaniu pod warunkiem, że są przechowywane zgodnie z niniejszymi zaleceniami, ale zawsze zaleca się dokładne sprawdzenie rękawic przed użyciem. Rękawice mają na celu zapewnienie ochrony mechanicznej w zastosowaniach przemysłowych. Zawierają materiał o dużej rozciągliwości, który powoduje skurcz w stanie rozluźnionym i dlatego może nie spełniać wymagań dotyczących długości BS EN ISO 21420:2020. Właściwości rękawic dotyczą nowego produktu przed praniem. To użytkownik ponosi odpowiedzialność za określenie, czy środki ochrony indywidualnej nadają się do użycia po czyszczeniu. Rękawice wykonano z mieszanek włókien syntetycznych - lista surowców użytych w produkcji jest dostępna na żądanie.

Wydanie 1: Październik 2023 r.

Deklarację zgodności WE można znaleźć na stronie: <http://tilsatec.com/resources>

NORTH AMERICA

5770 N. Hix Road,
Westland, MI 48185, USA

Tel: +001 877-466-8499
infona@tilsatec.com
customerservicena@tilsatec.com

Canada

Tel: +001-866-960-9454
info@tilsatec.net
customerservice@tilsatec.net

Mexico

info-mex@tilsatec-na.com

EU Authorised Representative: Advena Limited, Tower Business Centre,
2nd Floor, Tower Street, Swatar, BKR 4013, Malta

www.tilsatec.com

DE

GEBRAUCHSANLEITUNG

55-2311: Comfort+ leichter Schnittschutzhandschuh mit Schnittschutzklasse B/A2 und PU-beschichteter Handfläche

Größen	Bundfarbe	Größen	Bundfarbe
Größe 5 - XXS	Rosa	Größe 9 - L	Rot
Größe 6 - XS	Gelb	Größe 10 - XL	Schwarz
Größe 7 - S	Blau	Größe 11 - 2XL	Braun
Größe 8 - M	Grün	Größe 12 - 3XL	Weiß

Die CE-Kennzeichnung entspricht der EU-PSA-Verordnung (EU) 2016/425. Nicht verwenden, wenn chemische, elektrische, Flammen- oder Verwicklungsrisiken bestehen. Legen Sie eine trockene Hand in den Handschuh, um sie anzuziehen, und drehen Sie die Handschuhe nicht um. Tragen Sie sie immer in der mitgelieferten Form und tragen Sie nur Handschuhe einer geeigneten Größe, um eine gute Passform im Schritt und in der Länge der Finger zu gewährleisten. Entfernen Sie die Manschette mit der anderen Hand und drehen Sie sie um. Handschuhe verlieren ihre Schutzigenschaften bis zu 5 Jahre nach der Herstellung nicht, sofern sie gemäß diesen Empfehlungen gelagert werden. Es wird jedoch immer empfohlen, die Handschuhe vor dem Gebrauch sorgfältig zu überprüfen. Die Handschuhe sollen in industriellen Anwendungen mechanischen Schutz bieten. Sie enthalten hochdehnendes Material, das im entspannten Zustand ein Schrumpfen verursacht und daher möglicherweise nicht den Längenanforderungen von BS EN ISO 21420:2020 entspricht.

Die Eigenschaften wurden an neuen Produkten und nicht nach dem Waschen getestet. Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, nach jedem Reinigungsvorgang festzustellen, ob die PSA einsatzfähig ist. Die Handschuhe bestehen aus einer Mischung von technischen Textilfasern. Eine Liste der verwendeten Rohmaterialien ist auf Anfrage erhältlich.

Ausgabe 1: Oktober 2023

Die EG-Konformitätserklärung ist einsehbar unter <http://tilsatec.com/resources>

IT

ISTRUZIONI PER L'USO

55-2311: Guanto Comfort+ leggero con livello di protezione al taglio B/A2 e rivestimento in PU sul palmo

Misure	Colore del polsino	Misure	Colore del polsino
Misura 5 - XXS	Rosa	Misura 9 - L	Rosso
Misura 6 - XS	Giallo	Misura 10 - XL	Nero
Misura 7 - S	Blu	Misura 11 - 2XL	Marrone
Misura 8 - M	Verde	Misura 12 - 3XL	Bianco

Il marchio CE è conforme al regolamento UE sui DPI (UE) 2016/425. Non utilizzare in presenza di rischi chimici, elettrici, di fiamma o di impigliamento. Posizionare la mano asciutta nel guanto per indossarlo e non invertire i guanti - indossare sempre nella forma fornita e indossare solo guanti di dimensioni adeguate che assicurino una buona vestibilità al cavallo e alla lunghezza delle dita. Rimuovere capovolgendo il bracciale con la mano opposta, capovolgendolo. I guanti non perderanno le loro proprietà protettive fino a 5 anni dopo la produzione, a condizione che siano conservati in conformità con queste raccomandazioni, ma si consiglia sempre di ispezionare attentamente i guanti prima dell'uso. I guanti hanno lo scopo di fornire protezione meccanica nelle applicazioni industriali. Contengono materiale ad alta elasticità che provoca il restringimento nello stato rilassato e quindi potrebbe non essere conforme ai requisiti di lunghezza BS EN ISO 21420:2020.

Le proprietà sono state testate al nuovo e non dopo lavaggio. È responsabilità dell'utente determinare se il DPI sia adatto per l'uso seguendo eventuali procedure di pulizia. I guanti sono realizzati da una miscela di fibre tessili tecniche: un elenco delle materie prime è disponibile a richiesta.

Pubblicazione 1: Ottobre 2023

Prendere visione della dichiarazione di conformità EU all'indirizzo <http://tilsatec.com/resources>

CA

MODE D'EMPLOI

55-2311 : Gant Comfort+ léger avec niveau de résistance à la coupure B/A2 et paume enduite de PU

ANSI/ISEA

105-2024

A2

5 3

Tailles

Taille 5 - XXS
 Taille 6 - XS
 Taille 7 - S
 Taille 8 - M

Couleur du poignet

Rose
 Jaune
 Bleu
 Vert

Tailles

Taille 9 - L
 Taille 10 - XL
 Taille 11 - 2XL
 Taille 12 - 3XL

Couleur du poignet

Rouge
 Noir
 Marron
 Blanc

Le marquage CE est conforme au règlement UE EPI (UE) 2016/425. Ne pas utiliser là où il y a des risques chimiques, électriques ou d'enchevêtrement. Ne pas inverser les gants - toujours porter sous la forme fournie et ne porter que des gants de taille appropriée assurant un bon ajustement à l'entrejambe et à la longueur des doigts. Retirer en inversant le brassard avec la main opposée, en tournant à l'envers. Les gants ne perdront pas leurs propriétés protectrices jusqu'à 5 ans après la fabrication à condition qu'ils soient stockés conformément à ces recommandations, mais il est toujours conseillé d'inspecter soigneusement les gants avant utilisation. Les gants sont destinés à fournir des protection dans les applications industrielles. Ils contiennent un matériau hautement extensible qui provoque un rétrécissement à l'état détendu et peut donc ne pas être conforme aux exigences de longueur BS EN ISO 21420: 2020.

Les propriétés ont été testées sur des gants neufs et non après lavage. Il relève de la responsabilité de l'utilisateur de déterminer si l'EPI convient à l'emploi après toute procédure de nettoyage. Ces gants sont fabriqués en un mélange de fibres textiles techniques - la liste des matières premières est disponible sur demande.

MX

INSTRUCCIONES DE USO

55-2311: Guante Comfort+ ligero con nivel de corte B/A2 y recubrimiento de PU en la palma

ANSI/ISEA

105-2024

A2

5 3

Tallas

Talla 5 - XXS
 Talla 6 - XS
 Talla 7 - S
 Talla 8 - M

Color del puño

Rosa
 Amarillo
 Azul
 Verde

Tallas

Talla 9 - L
 Talla 10 - XL
 Talla 11 - 2XL
 Talla 12 - 3XL

Color del puño

Rojo
 Negro
 Marrón
 Blanco

La marca CE cumple con el Reglamento de EPI de la UE (UE) 2016/425. No utilizar si hay riesgo químico, eléctrico, de incendio o de enredamiento. No poner los guantes del revés; ponerlos siempre de la forma provista y llevar solo guantes del tamaño correcto. La función de los guantes es proporcionar protección mecánica en aplicaciones industriales. Contienen un material muy elástico que hace que se encojan cuando no están bajo tensión y, por tanto, es posible que no cumplan los requisitos de longitud de la norma BS EN420.

Los niveles de protección indicados se derivan de pruebas realizadas solo en la zona de la palma. No utilizar nunca EPI que esté dañado, y cambiarlo inmediatamente si presenta señales obvias de desgaste. No está permitido reparar el EPI. Almacenar en una zona bien ventilada y alejada de temperaturas extremas.

Las propiedades se han determinado en ensayos con guantes nuevos, y no una vez lavados. Es responsabilidad del usuario determinar si el EPI sigue siendo apto para su uso tras someterlo a un procedimiento de limpieza. Los guantes están hechos de una mezcla de fibras textiles técnicas; se puede obtener una lista de las materias primas utilizadas a petición del interesado.

US

INSTRUCTIONS FOR USE

55-2311: Comfort+ lightweight cut level B/A2 glove with PU palm coating

ANSI/ISEA

105-2024

A2

5 3

Sizes

Size 5 - XXS
 Size 6 - XS
 Size 7 - S
 Size 8 - M

Cuff Color

Pink
 Yellow
 Blue
 Green

Sizes

Size 9 - L
 Size 10 - XL
 Size 11 - 2XL
 Size 12 - 3XL

Cuff Color

Red
 Black
 Brown
 White

CE Marking conforms with EU PPE Regulation (EU) 2016/425. Do not use where there are chemical, electrical, flame or entanglement risks. Place dry hand into the glove to don and do not reverse the gloves - always wear in the form supplied and only wear gloves of a suitable size ensuring a good fit at the finger crotch and length. Remove by inverting cuff with opposite hand, turning inside out. Gloves will not lose their protective properties for up to 5 years after manufacturing provided that they are stored in accordance with these recommendations but you are always advised to carefully inspect the gloves before use. The gloves are intended to provide mechanical protection in industrial applications. They contain high stretch material which causes shrinkage in the relaxed state and therefore may not conform to the BS EN ISO 21420:2020 length requirements. Stated glove protection levels are derived from testing in the palm area only. Never use damaged PPE and replace immediately if signs of wear are evident. Repair of PPE is not permitted. Store in a well ventilated area away from extremes of temperature.

The properties have been tested as new and not after laundering and are not designed to be washed. The customer or launder is responsible for the performance of the gloves after washing. Tilsatec can accept no liability once gloves have been washed. It is the responsibility of the user to determine if the PPE is fit for use following any cleaning procedure. Never place heavy items on top of them. If possible, avoid excessive folding. If the gloves are wet, allow them to dry fully before placing into storage. Used gloves may be contaminated with hazardous materials. Dispose of in accordance with Local Authority Regulations. Gloves are made from a blend of engineered textile fibres - a list of the raw materials used is available upon request.



WARNING: This product can expose you to NN-Dimethylformamide (DMF), which is known to the State of California to cause cancer. For more information, go to www.P65Warnings.ca.gov